Art History

Name:







Assignments

- /10 The Arnolfini Portrait
- ____/10 The Ambassadors
- ___/10 La Grande Jatte
- ___/10 Guernica

Current mark:

कला इतिहास के लिए शब्दावली

Abstraction an art movement that tries to communicate while using as little realism as possible

मतिहीनता एक कला आंदोलन जो यथासंभव कम यथार्थवाद का उपयोग करते हुए संवाद करने का प्रयास

करता है

acrylic paint where the colour is held together with a liquid plastic

एक्रिलिक पेंट करें जहां रंग तरल प्लास्टिक के साथ जुड़ा हुआ है

ambassador a person who represents a foreign country while living in another

एक व्यक्ति जो दूसरे देश में रहते हुए किसी विदेशी देश का प्रतिनिधित्व करता है

anamorphic something that has a distorted shape एनामॉर्फ़िक कोई ऐसी चीज़ जिसका आकार विकृत हो

arteries the small tubes inside your body that blood flows through

धमनियों आपके शरीर के अंदर की छोटी नलिकाएँ जिनसे रक्त बहता है

Baroque an art movement that focuses on ornate detail and drama बरोक एक कला आंदोलन जो अलंकृत विवरण और नाटक पर केंद्रित है

basilica a kind of large public building often used as Roman churches

बासीलीक एक प्रकार की बड़ी सार्वजनिक इमारत जिसे अक्सर रोमन चर्च के रूप में उपयोग किया जाता है

beheading cutting off someone's head

सिर काटना किसी का सिर काटना

दूत

bicultural being part of two cultures दोहरी संस्कृति दो संस्कृतियों का हिस्सा होना

block printing a technique for making prints in which a block is carved into before being inked up

like a stamp

ब्लॉक प्रिंटिंग प्रिंट बनाने की एक तकनीक जिसमें एक ब्लॉक को स्टैम्प की तरह अंकित करने से पहले उकेरा

जाता है

bouquet an arrangement of flowers that you can carry or put in a vase

प्ष्प ग्च्छ फूलों की एक व्यवस्था जिसे आप ले जा सकते हैं या फूलदान में रख सकते हैं

bull a male cow साँड एक नर गाय

bustle a part of a dress that uses wire and layers of cloth to appear to have a big butt

हलचल पोशाक का एक हिस्सा जिसमें बड़ा बट दिखने के लिए तार और कपड़े की परतों का उपयोग किया

जाता है

candle a stick made of wax that can be lit on fire

मोमबत्ती मोम से बनी एक छड़ी जिसमें आग जलाई जा सकती है

cathedral an important large stone church connected to the area supervised by a bishop

कैथेड्रल एक बिशप द्वारा देखरेख किए जाने वाले क्षेत्र से जुड़ा एक महत्वपूर्ण बड़ा पत्थर चर्च

chancellor the person who leads a government for a king or queen

कुलाधिपति वह व्यक्ति जो राजा या रानी के लिए सरकार का नेतृत्व करता है

chandelier a decorative hanging light with branches for many lights or candles

झाड़ फ़ानूस कई रोशनी या मोमबत्तियों के लिए शाखाओं के साथ एक सजावटी लटकती रोशनी

chiaroscuro

chiaroscuro

a method of shading that uses shadows to make things look three dimensional छायांकन की एक विधि जो चीज़ों को त्रि-आयामी दिखाने के लिए छाया का उपयोग करती है

Chinese

चीनी

coming from China चीन से आ रहा है

compass

दिशा सचक यंत्र

Cubism क्यूबिज्म

cypress

सरो Dada

बाप्

discus चक्र

earthenware

मिट्टी के बरतन

Egyptian मिस्र के

execution कार्यान्वयन

existential crisis

अस्तित्व संबंधी संकट

Existentialism

एग्जिस्टंत्सियनलिजम

Expressionism

इक्सप्रेस्सिय्निज़म

factory कारखाना

Fascism फ़ैसिस्टवाद

firing squad अग्निशमक दल a drawing tool used to make circles

वृत्त बनाने के लिए उपयोग किया जाने वाला एक ड्राइंग टूल

an art movement that used abstract geometric shapes

एक कला आंदोलन जिसमें अमृत ज्यामितीय आकृतियों का उपयोग किया गया

a kind of tall thin tree एक प्रकार का ऊँचा पतला पेड

an nonsensical and satirical art movement that responded to the horror of the First World war

एक निरर्थक और व्यंग्यपूर्ण कला आंदोलन जिसने प्रथम विश्व युद्ध की भयावहता का जवाब

दिया

a heavy disc that is thrown in track and field games एक भारी डिस्क जो ट्रैक और फील्ड खेलों में फेंकी जाती है

a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed

before becoming watertight

एक प्रकार की मिट्टी जिसे कम तापमान पर पकाया जाता है और जलरोधी बनने से पहले उसे चमकाना पडता है

coming from Egypt मिस्र से आ रहा हॅ

following orders to kill a person

किसी व्यक्ति को मारने के आदेश का पालन करना

when a person is overwhelmed by questioning if they have made the right choices and had a meaningful life

जब कोई व्यक्ति इस सवाल से अभिभृत हो जाता है कि क्या उसने सही च्नाव किया है और क्या उसका जीवन सार्थक रहा है

a kind of philosophy that focuses on how a person's choices changes and develops their life

एक प्रकार का दर्शन जो इस बात पर ध्यान केंद्रित करता है कि किसी व्यक्ति की पसंद उसके जीवन को कैसे बदलती और विकसित करती है

an art movement that focuses more on the feelings that were expressed than

एक कला आंदोलन जो यथार्थवाद की त्लना में व्यक्त की गई भावनाओं पर अधिक ध्यान केंद्रित

a large building in which people work to make many copies of the same thing एक बड़ी इमारत जिसमें लोग एक ही चीज़ की कई प्रतियाँ बनाने का काम करते हैं

a kind of government ruled by a dictator where people are not allowed to disagree तानाशाह द्वारा शासित एक प्रकार की सरकार जहां लोगों को असहमत होने की अन्मति नहीं है

a group of soldiers used to shoot and kill people who they have caught सैनिकों का एक समूह पकड़े गए लोगों को गोली मारकर हत्या कर देता था

forceps a surgical tool used to grab or clamp something closed

चिमटा किसी बंद चीज़ को पकड़ने या जकड़ने के लिए इस्तेमाल किया जाने वाला एक शल्य चिकित्सा

उपकरण

found object an artwork that is made by someone else instead of an artist

वस्त् मिली एक कलाकृति जो किसी कलाकार के बजाय किसी अन्य व्यक्ति द्वारा बनाई गई हो

fresco a kind of painting done quickly with watercolour onto wet plaster

फ्रेस्को गीले प्लास्टर पर पानी के रंग से शीघ्र बनाई जाने वाली एक प्रकार की पेंटिंग

Freudian psychology a belief that people's actions are influenced by unconscious memories, thoughts,

and (often sexual) urges

फ्रायडियन मनोविज्ञान यह विश्वास कि लोगों के कार्य अचेतन यादों, विचारों और (अक्सर यौन) आग्रहों से प्रभावित होते हैं

globe a round, three dimensional map of the world

ग्लोब विश्व का एक गोल. त्रि-आयामी मानचित्र

gold leaf an extremely thin sheet of gold used for decoration

सोने का पत्ता सजावट के लिए उपयोग की जाने वाली सोने की एक अत्यंत पतली शीट

Greek coming from Greece

यूनानी ग्रीस से आ रहा है

Guernica in town in Spain that was destroyed by German bombers during the Spanish Civil

War

गुएर्निका स्पेन के शहर में जिसे स्पेनिश गृहयुद्ध के दौरान जर्मन हमलावरों ने नष्ट कर दिया था

harmony when the parts of something work well with each other

सद्भाव जब किसी चीज़ के हिस्से एक दूसरे के साथ अच्छा काम करते हैं

horse a large kind of animal that can work hard and run fast

घोड़ा एक बड़े प्रकार का जानवर जो कड़ी मेहनत कर सकता है और तेज़ दौड़ सकता है

human nature the characteristics that are shared by all humans

मानव प्रकृति वे विशेषताएँ जो सभी मन्ष्यों में समान होती हैं

impasto a technique where paint is used thickly to make a surface textured

impasto एक ऐसी तकनीक जहां किसी सतह को बनावटी बनाने के लिए पेंट का गाढ़ा उपयोग किया जाता है

Impressionism an an art movement that focused on the way colour and light change from moment

to moment

प्रभाववाद यह एक कला आंदोलन है जो इस बात पर केंद्रित है कि रंग और प्रकाश पल-पल कैसे बदलते हैं

indigenous the people who originated in a particular place

स्वदेशी वे लोग जिनकी उत्पत्ति किसी विशेष स्थान पर हुई हो

maidservant a woman or girl whose has a job helping a family at their home

कामवाली बाई एक महिला या लड़की जिसका काम अपने घर में किसी परिवार की मदद करना है

manga a Japanese style of comic book aimed at all ages

मंगा सभी उम के लोगों के लिए एक जापानी शैली की कॉर्मिक ब्क

Medieval from the middle ages, 476 - 1450

मध्यकालीन मध्य युग से, 476 - 1450

minaret a tall thin tower with a balcony from which a person calls Muslims to prayer

धौरहरा छज्जे वाली एक ऊँची पतली मीनार जहाँ से एक व्यक्ति म्सलमानों को प्रार्थना के लिए ब्लाता है

Modernism a 20th century art movement that focused on change and modifying traditional

beliefs

20वीं सदी का एक कला आंदोलन जो पारंपरिक मान्यताओं को बदलने और संशोधित करने पर आध्निकता

momento mori

a Latin phrase that means a reminder of death एक लैटिन वाक्यांश जिसका अर्थ है मृत्य् की याद दिलाना मोमेंटो मोरी

a devoted religious person who prays and serves God and peace monk

एक समर्पित धार्मिक व्यक्ति जो ईश्वर और शांति की प्रार्थना और सेवा करता है साध्

monochrome a colour scheme that only uses light and dark versions of a single colour or grey

एक रंग योजना जो केवल एक ही रंग या ग्रे के हल्के और गहरे संस्करणों का उपयोग करती है एक रंग का

an artwork that is made up of small pieces of coloured glass or stone mosaic

मोजेक एक कलाकृति जो रंगीन कांच या पत्थर के छोटे ट्कड़ों से बनी होती है

Napoleon a French military commander and emperor

एक फ्रांसीसी सैन्य कमांडर और सम्राट नेपोलियन

Neo-classicism an art movement that imitates the style of ancient Greece and Rome

एक कला आंदोलन जो प्राचीन ग्रीस और रोम की शैली का अन्करण करता है नव क्लासिसिजम

a form of lute or mandolin that comes from Arab countries oud

औद ल्यूट या मैंडोलिन का एक रूप जो अरब देशों से आता है

an umbrella that is used to protect people from the sun parasol

एक छाता जिसका उपयोग लोगों को धुप से बचाने के लिए किया जाता है छत्र

persistence when something keeps on going

जब कुछ चलता रहता है अटलता

a king of ancient Egypt pharoah फिरोन प्राचीन मिस्र का एक राजा

using a camera to take pictures photography

चित्र लेने के लिए कैमरे का उपयोग करना फोटोग्राफी

a popular subject for artworks that shows the Mary's compassion for Jesus after his pieta

कलाकृतियों के लिए एक लोकप्रिय विषय जो यीश् की मृत्यु के बाद उसके प्रति मैरी की करुणा को पिटा

दशीता है

something used to smoke tobacco pipe

तम्बाक् ध्रमपान करने के लिए उपयोग की जाने वाली कोई चीज़ पाइप

a tall box used to display things in a gallery or museum plinth

गैलरी या संग्रहालय में चीज़ें प्रदर्शित करने के लिए इस्तेमाल किया जाने वाला एक लंबा बक्सा इमारत का बद

pocket watch a small circular clock that is carried inside your clothes

जेब घडी एक छोटी गोलाकार घडी जो आपके कपडों के अंदर रखी जाती है

pointillism drawing or painting with small dots or dashes छोटे बिंदुओं या डैश के साथ चित्र बनाना या पेंटिंग करना pointillism

Post-Impressionism the art movement after Impressionism that focused more on expression and social

प्रभाववाद के बाद कला आंदोलन जिसने अभिव्यक्ति और सामाजिक अर्थ पर अधिक ध्यान प्रभाववाद के बाद

केंद्रित किया

Renaissance a period of time when Europe rediscovered their non-religious heritage after the

middle ages

प्नर्जागरण वह समय जब यूरोप ने मध्य य्ग के बाद अपनी गैर-धार्मिक विरासत को फिर से खोजा

Roman coming from Rome or the Roman Empire

रोमन रोमन साम्राज्य से आ रहा है

षष्ठक

शिटो

Romanticism an art movement that focuses on freedom and the power of thoughts and feelings

रूमानियत एक कला आंदोलन जो स्वतंत्रता और विचारों और भावनाओं की शक्ति पर केंद्रित है

sextant a tool that is used to measure the angle that something appears at from far away

एक उपकरण जिसका उपयोग उस कोण को मापने के लिए किया जाता है जिस पर कोई चीज़ दूर से

दिखाई देती है

sfumato making the background appear smoky and blurry to create a sense of depth

sfumato गहराई का एहसास पैदा करने के लिए पृष्ठभूमि को ध्र्धला और ध्र्धला दिखाना

shadism a kind of racism that judges people according to the lightness or darkness of their

skin

छायावाद एक प्रकार का नस्लवाद जो लोगों को उनकी त्वचा के गोरेपन या कालेपन के आधार पर आंकता है

Shinto a religious belief that focused on purity, harmony, nature, family, and humility

एक धार्मिक मान्यता जो पवित्रता, सद्भाव, प्रकृति, परिवार और विनम्रता पर केंद्रित है

skull the bones inside of a human head

खोपड़ी मानव सिर के अंदर की हड़डियाँ

stigmata marks on Jesus' hands that come from being nailed to a cross

वर्तिका यीश् के हाथों पर क्र्स पर कीलों से ठोके जाने के निशान थे

Surrealism an art movement that focuses on using realism to show unusual or impossible

things that are like puzzles about the hidden nature of things

अतियथार्थवाद एक कला आंदोलन जो असामान्य या असंभव चीजों को दिखाने के लिए यथार्थवाद का उपयोग

करने पर केंद्रित है जो चीजों की छिपी प्रकृति के बारे में पहेली की तरह हैं

sword a long knife that was used for fighting a long time ago

तलवार एक लंबा चाकू जिसका उपयोग बह्त समय पहले लड़ाई के लिए किया जाता था

terracotta an unglazed reddish-brown earthenware clay

टेरकोटा एक बिना चमकीली लाल-भूरी मिट्टी की मिट्टी

treachery when your trust has been betrayed

द्रऋह जब आपके भरोसे को धोखा दिया गया हो

uniform matching clothes used to identify soldiers

वर्दी सैनिकों की पहचान के लिए इस्तेमाल किए जाने वाले मैचिंग कपडे

urinal a ceramic object in men's public washrooms used for peeing

म्त्रालय पुरुषों के सार्वजनिक शौचालय में पेशाब करने के लिए इस्तेमाल की जाने वाली एक चीनी मिट्टी

की वस्त्



Name नाम:

Art History कला इतिहास

Jan van Eyck, *The Arnolfini Portrait*, 1434. जान वैन आइक, द अर्नोल्फिनी पोर्टूट, 1434।

Looking at artworks begins with observation. Think of it as approaching each artwork as a mystery to be solved. What is going on? Why did the artist make this? What is it about? Like a detective, you will be looking for clues that will help you answer these kinds of questions this semester. Let's start by practicing our observational skills.

कलाकृतियों को देखना अवलोकन से शुरू होता है। इसे एक रहस्य के रूप में हल करने के लिए प्रत्येक कलाकृति के करीब पहुंचने के बारे में सोचें। क्या हो रहा है? कलाकार ने इसे क्यों बनाया? यह किस बारे में है? एक जासूस की तरह, आप ऐसे सुरागों की तलाश में होंगे जो इस सेमेस्टर में इस तरह के सवालों के जवाब देने में आपकी मदद करेंगे। आइए अपने अवलोकन कौशल का अभ्यास करके शुरू करें।

Please list what you see, including their location and appearance. कृपया सूचीबद्ध करें कि आप क्या देखते हैं, जिसमें उनका स्थान और दिखावट शामिल है।

For example: There are a pair of light brown wooden shoes in the bottom left corner. उदाहरण के लिए: नीचे बाएं कोने में हल्के भूरे रंग के लकड़ी के जूतों की एक जोड़ी है।

1.

2.

3.

4.

5.

Art Analysis The Ambassadors Name - नाम:

राजदूतों का कला विश्लेषण /10



Hans Holbein, *The Ambassadors*, 1533. हैंस होल्बीन, द एंबेसडर, 1533।

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: ddrapak@gnspes.ca.

आपको इस असाइनमेंट के लिए फ़ोन या कंप्यूटर-आधारित अनुवाद का उपयोग करने की अनुमति है। यदि आप करते हैं, तो कृपया परिणाम इस पते पर भेजें: ddrapak@gnspes.ca

Observe: Please list six things that you see: निरीक्षण करें: कृपया छह चीजें सूचीबद्ध करें जो आप देखते हैं:

__/3 ½ pt for each thing observed. आपके द्वारा देखी गई प्रत्येक चीज़ के लिए आधा अंक

•

•

•

विश्लेषण: कलाकार ने इ विचार या भावना का सं		नर्थ के बारे में कौन	से सुराग और	नंकेत शामिल किए	हैं? रंग, शैली या तक	नीक किस
For example: उदाहरण के लिए:"	"The का अर्थ _	means है।"	·"			
2 1 pt per visual character एक बिंदु प्रति दृश्य विशेषता	ristic or clue					
•						
•						
Interpret: In full, w why you think this	-	ink the artist is	trying to co	mmunicate? Ple	ease give a specifi	c reas
-	is so. भापको क्या लगता					
why you think this व्याख्या: पूरी तरह से, 3	is so. भापको क्या लगता गता है।					
why you think this व्याख्या: पूरी तरह से, 3 कि आपको ऐसा क्यों ल 3 Full meaning + 1 reason पूरे अर्थ के लिए डेढ़ अंक	is so. भापको क्या लगता गता है।					
why you think this व्याख्या: पूरी तरह से, 3 कि आपको ऐसा क्यों ल 3 Full meaning + 1 reason पूरे अर्थ के लिए डेढ़ अंक	is so. भापको क्या लगता गता है।					

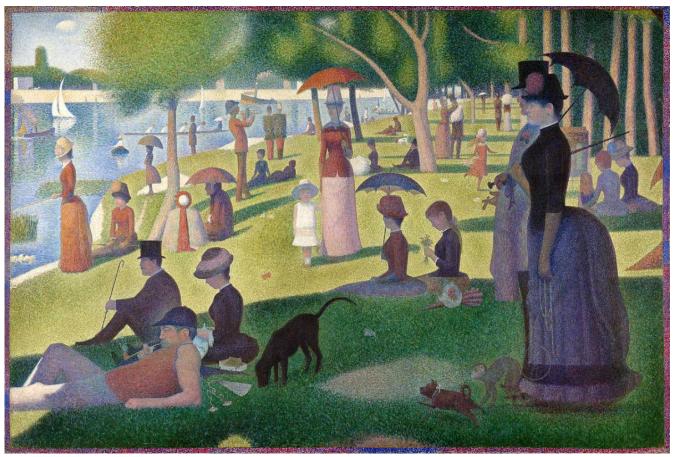
__**/2** 1pt for opinion, 1pt for reason आपकी राय के लिए एक बिंदु, और आपके कारण के लिए एक बिंदु

Art Analysis La Grande Jatte

जट्टे

Name - नाम: /10

कला विश्लेषण: ला ग्रांडे



Georges-Pierre Seurat, **A Sunday Afternoon on the Island of La Grande Jatte**, 1884–1886 जॉर्जेस-पियरे सेराट, ला ग्रांडे जट्टे के द्वीप पर रविवार की दोपहर, 1884-1886

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: ddrapak@gnspes.ca.

आपको इस असाइनमेंट के लिए फ़ोन या कंप्यूटर-आधारित अनुवाद का उपयोग करने की अनुमति है। यदि आप करते हैं, तो कृपया परिणाम इस पते पर भेजें: ddrapak@gnspes.ca

Observe: Please list six things that you see: निरीक्षण करें: कृपया छह चीजें सूचीबद्ध करें जो आप देखते हैं:

___/**3** ½ pt for each thing observed. आपके द्वारा देखी गई प्रत्येक चीज़ के लिए आधा अंक

•

•

•

Analyse: What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?
विश्लेषण: कलाकार ने इस कलाकृति में अर्थ के बारे में कौन से सुराग और संकेत शामिल किए हैं? रंग, शैली या तकनीक किस विचार या भावना का संचार करती है?
For example: "The means" उदाहरण के लिए:" का अर्थ है।"
2 1 pt per visual characteristic or clue एक बिंदु प्रति दृश्य विशेषता या सुराग
•
•
Interpret: In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason why you think this is so.
व्याख्या: पूरी तरह से, आपको क्या लगता है कि कलाकार संवाद करने की कोशिश कर रहा है? कृपया एक विशिष्ट कारण बताप कि आपको ऐसा क्यों लगता है।
3 Full meaning + 1 reason पूरे अर्थ के लिए डेढ़ अंक और कारण के लिए डेढ़ अंक
Evaluate: Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.
मूल्यांकन करें: क्या इस कलाकार ने इसे संप्रेषित करने का अच्छा काम किया? है कि नहीं। (दूसरे शब्दों में, क्या यह एक अच्छी कलाकृति है?) कृपया एक ठोस और विचारशील कारण बताएं कि ऐसा क्यों है।

__**/2** 1pt for opinion, 1pt for reason आपकी राय के लिए एक बिंदु, और आपके कारण के लिए एक बिंदु

Art Analysis Guernica Name - नाम:

कला विश्लेषण: ग्वेर्निका /10



Pablo Picasso, Guernica, 1937

पाब्लो पिकासो, ग्वेर्निका, 1937

When this painting was made, most people would have been aware that the small Spanish village of Guernica was bombed by Italian and German warplanes. The Pro-Fascist Spanish government believed the village contained anti-Fascist rebels, and asked Italy and Germany to help fight.

जब यह पेंटिंग बनाई गई थी तो ज्यादातर लोगों को इस बात की जानकारी होगी कि स्पेन के छोटे से गांव ग्वेर्निका पर इतालवी और जर्मन युद्धक विमानों ने बमबारी की थी। प्रो-फासिस्ट स्पैनिश सरकार का मानना था कि गांव में फासीवाद विरोधी विद्रोही थे, और इटली और जर्मनी से लड़ने में मदद करने के लिए कहा।

You are allowed to use phone or computer-based translation for this assignment. If you do, please send the results to: ddrapak@gnspes.ca.

आपको इस असाइनमेंट के लिए फ़ोन या कंप्यूटर-आधारित अनुवाद का उपयोग करने की अनुमति है। यदि आप करते हैं, तो कृपया परिणाम इस पते पर भेजें: ddrapak@gnspes.ca

Observe: Please list six things that you see: निरीक्षण करें: कृपया छह चीजें सूचीबद्ध करें जो आप देखते हैं:

____/3 ½ pt for each thing observed. आपके द्वारा देखी गई प्रत्येक चीज़ के लिए आधा अंक

•

•

•

	Analyse: What clues and hints about the meaning has the artist included in this artwork? What idea or feeling does the colour, style, or technique communicate?
	विश्लेषण: कलाकार ने इस कलाकृति में अर्थ के बारे में कौन से सुराग और संकेत शामिल किए हैं? रंग, शैली या तकनीक किस विचार या भावना का संचार करती है?
	For example: "The means" उदाहरण के लिए: " का अर्थ है।"
/2	. 1 pt per visual characteristic or clue एक बिंदु प्रति दृश्य विशेषता या सुराग
	•
	Interpret: In full, what do you think the artist is trying to communicate? Please give a specific reason
	why you think this is so.
	व्याख्या: पूरी तरह से, आपको क्या लगता है कि कलाकार संवाद करने की कोशिश कर रहा है? कृपया एक विशिष्ट कारण बताएं कि आपको ऐसा क्यों लगता है।
/3	Full meaning + 1 reason पूरे अर्थ के लिए डेढ़ अंक और कारण के लिए डेढ़ अंक
	Evaluate: Did this artist do a good job of communicating it? Yes or no? (In other words, Is this a good artwork?) Please give a solid and thoughtful reason why this is so.

मूल्यांकन करें: क्या इस कलाकार ने इसे संप्रेषित करने का अच्छा काम किया? है कि नहीं। (दूसरे शब्दों में, क्या यह एक अच्छी कलाकृति है?) कृपया एक ठोस और विचारशील कारण बताएं कि ऐसा क्यों है।

____**/2** 1pt for opinion, 1pt for reason आपकी राय के लिए एक बिंदु, और आपके कारण के लिए एक बिंदु

